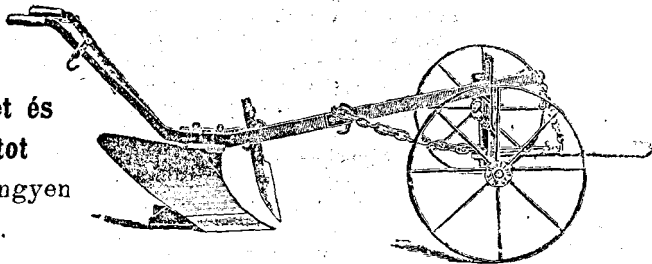


ERDÉLYI GAZDA

Minden gazda saját érdekében cselekszik, ha
a hirneves és csakis eredeti „Bächer-féle egytetemes
aczel-ekéket és váltó hegyi ekéket
vásárolja.

A Bächer-féle ekék úgy könnyű súly, biztos járás, mint tartósság tekintetében
minden más gyártmányt felülmúlnak és tökéletes munkateljesítés tekintetében kiválóak.

Árjegyzéket és
arájánlatot
készséggel ingyen
küldök.



Bächer Rudolf kizár. ekegyára raktára.

Magyarországi vezérképviselő: SZÜCS ZSIGMOND, Budapest, VI., Nagymező-utca 68.

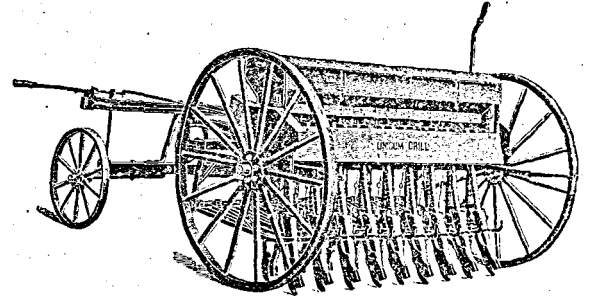
A Melichar-féle cs. és kir. szabadalmazott „UNICUM DRILL“

(sik és hegyes talajnak)

sorvetőgépet, úgy célszerű szerkezet, kevés vonóerősükséglet, pontos szabályozhatóság mint tartósság tekintetében valamennyi gyártmány között az első helyet foglalja el.

Erről tanuskodik azon körülmény, hogy az utóbbi 10 év óta 23,000 „Unicum Drill“ vetőgép van forgalomban.

Ábrás leirással és árjegyzékkel ingyen szolgál:



Mielőtt vetőgépet vásárol, érdeklődjék gazdátársainál az „UNICUM DRILL“ iránt.

Melichar Ferencz, csász. és kir. szabadalmazott vetőgépgyárának raktára.

1266



CLAYTON & SHUTTLEWORTH
BUDAPEST, Váci-körút 63. szám

Által a legújabb árak mellett ajánlatnaki

Locomobil és gőzseplőgép-készletek 2 1/2 egész 12 lóerős,
Balmakozalók, járgány-csúplógépek, löhőre cséplők, tisztító-rossák,
konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák,
„COLUMBIA-DRILL“ legjobb sorvetőgépek, Planet Jr. kapálók,
szecskavágók, répvágók, kukorica-mórsalók, darálóok,
űrlő-malmok, egytetemes aczel-ekék, 2. és 3. vagu,
ekék és minden egyéb gazdasági gépek.
Részletes árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

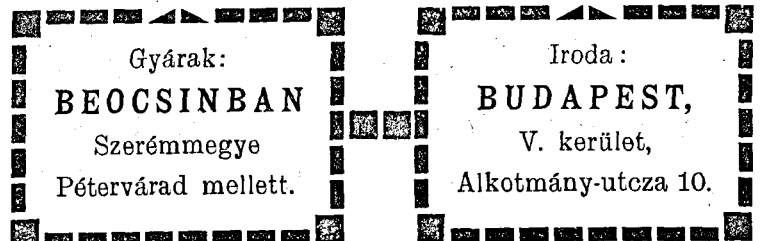


1242

Beocsini Cémentgyári Unió

— Redlich, Ohrenstein és Spitzer. —

Az 1896. évi ezredéves orsz. kiállítás
egyedüli diszoklevél cémentgyártásért
és számos más kiállításon első díjak.



— ÉVI GYÁRTÁSI KÉPESSÉG: —

800.000 mm. portlandcément, 800.000 mm. románcément.

Ajánlja Magyarországon, Ausztriában és a
keleti dunatartományokban a legnagyobb
és legkényesebb építkezéseknél kitűnő si-
kerrel kipróbált gyártmányait, akármely
— vasuti vagy hajóállomásra szállítva: —

Gyorsan vagy lassan kötő román-cémentet és
mesterséges portland-cémentet, valamint hom-
lokzat-diszítésnek és öntvényeknek nagyon al-
kalmos cémentet, szép és egyenletes színben.

— JÓTÁLLÁS: —

A normallaknál 50%-al nagyobb húzási és nyomási szilárdságért.

Egyenlő súlyu zsákok és hordók.

1022.



ELSINGER M. J. ÉS FIAI

BUDAPEST,
IV., DEÁK FERENCZ-UTCA 3.

ALAPITVA 1831. Sürgőncim: „ELSINGER BPEST, DEÁK-UTCA“. 46 KITÜNTETÉS

**V I Z M E N T E S
P O N Y V Á K**
ELISMERT KITÜNŐ MINŐSÉGBEN.

KAZAL, GÉP, KOCSI, MAGGYÜJTŐ, ÉS REPCE-PONYVAK.

ZSAKOK Tarpulin, Rovátkás Drill, Vászón-kender varrással és varrás nélkül.

LEGOLCSÓBB MEGHÍVATÓ BEVÁSÁRLÁSI FORRÁS.

V I Z M E N T E S B A T R A K, E B Ö K Ö P E N Y E K, V I H A R G A L L É R O K

GANZ és TÁRSA

vasöntő és gépgyár részvénytársaság

• LEOBESDORF. • BUDAPEST. • RATIBOR. •

Városi üzlet: BUDAPEST, Ferenciek-tere 2.

Ajánlja:

Hengerszékeit (Mechwart szabadalma) darálás-, felbontás-, kiórlés- és simára őrléshez, önműködő lisztkeverő gépeit, hámozó-, koptató- és egyéb malomgépeit, mint felvonókat, szitákat, szállítócsigákat, zsákfelvonókat, detachurók- és egész malomberendezéseket.

Turbinákat, forgó ekéket gőz-, petroleum- és electromos hajtással.

Elektromos világítási és erőátviteli telepeket. Mindennemű kéregöntvényt.

Bánki rendszerű benzin és petroleum motorokat és locomobilokat.

Az 1900-ik párisi kiállításon 6 díjjal és 8 aranyéremmel kitüntetve. 1017

Megjelent! Megjelent!

Az egész continens nagy sensációt keltett felolvasás szövege, amelyet **Hairle Ben-Aiad** hercegnő Budapesten az Uránia színházban tartott: „A török nő élete a társaságban és a háremben” címen.

A szép hercegnő saját tapasztalataiból, oly képét adja ezen, európai szem előtt tilos dolognak, hogy úgy a felolvasása, melyet Bécsben a censura éle miatt egyes részében törölt, mint a könyv is, a melyet teljesen, a törölések nélkül adtam ki, bizonyára a kellő számú olvasóra fog találni.

A könyv ugyancsak német nyelven is kapható. Ára mindegyiknek 1.20—1.30 kor. ellenében franco expediálom.

Szilágyi Béla

könyvkereskedésében BUDAPEST, VI., Károly-körút 26. 1251

• Őszi trágyázáshoz •

a
Thomassalakliszt



Csillag védjeggyel helyesen alkalmazva, minden növénynek legjobb és legolcsóbb foszforsavas műtrágyája. —

Kívánatra szakmunkákkal és árajánlattal készségesen szolgál:

KALMÁR VILMOS Budapest, VI., Teréz-körút 3.

a Thomasphosphatfabriken G. m. b. H., Berlin magyarországi vezérképviselője.

Óvakodjunk hamisításoktól és figyeljünk a védjegyre! Mindenzsák ólomzárral és tartalomjelzéssel van ellátva

AZ

ERDELYI GAZDASÁGI EGYLET

VÉDNÖKSÉGE ALATT ÁLLÓ

ERDELYI KERESKEDELMI TÁRSASÁG

KOLOZSVÁR, Szentegyház-utca 2.

Sürgönczim: Kereskedelmi Társaság. — Telefonszám 311.

Legolcsóbb és legmegbízhatóbb beszerzési forrás mindennemű mezőgazdasági-gépek, talajművelő eszközök és szükségleti cikkekre, u m. műtrágya, vetőmagvak, gépolaj s zsiradékok, kocsikenőcs, hajtószifjak, juta és lenzsákok, vízmentes ponyvák, stb. Ajánlunk t. cz. gazdaközönségünknek az Erdélyi Gazdasági Egylet felügyelete alatt arankamentesített és a Kolozsvári M. K. Állami Vetőmagvizsgáló Állomás által oltalmazott legjobb

Háromszéki lóhere- és magyar luczerna magvakat,

valamint mindennemű fűmagvakat és eredeti oberr-dorfi répmagvakat, továbbá Erdélyben eredeti rigal mag után először termelt kitűnő lenmagot, bal-tacziint, székely tengerit, hanna árpát, duppaul zabot és egy nagyon bőven termő svéd zab-különlegességet a legjutányosabb árak mellett. — Felkérjük az erdélyrészi állattenyésztő birtokos gazdákat, hogy eladó haszonállataik (igás ökör, tinó, borju, sertés. stb.) minőségét és mennyiségét hozzánk sürgősen bejelenteni sziveskedjenek, mivel a Királyhágón tuli uradalmak részéről a vételre rendkívül sok megbízás érkezett.

Kívánatra minták s árjegyzékek ingyen s bérmentve!

1010

Röck István, Budapest

I. BUDAFOKI-ÚT,

gőzgép-. gőzkazángyár, vas- és ércöntöde.

KÉSZIT

GOZGÉPEKET: fekvőket és állókat minden nagyságban, magasnyomású, compound- és triplexpanziós elrendeléssel; mint különlegességet szab. Röck-féle szelepes vezényművel és gyorsanjáró gőzgépeket dynamogépek hajtására; hajógépeket. ■ ■ ■ ■

LOKOMOBILOKAT: kihúzható forr- és fűtőcsöves kazánal. ■ ■ ■ ■

GŐZKAZÁNOKAT: forralós-, sima- és hullámlemez fűtőcsövekkel; mint különlegességet: szabadalmazott Bánó-féle biztonsági vízcsöves kazánokat. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

SZIVATTYUGÉPEKET: Worthington és más rendszerek. ■ ■ ■ ■

VIZMUTELEPEKET és csatornázásokat. ■ ■ ■ ■

GŐZMALOM berendezéseket a legújabb kivitelben.

TÉGLAGYÁRI BERENDEZÉSEKET. ■ ■ ■ ■

TELJES HŰTOTELEPEKET ÉS JÉG-

GYÁRAKAT szabadalm. ammoniak rendszer szerint.

OLAJMALMI és olajgyártási berendezéseket. ■ ■ ■ ■

HYDRAULIKUS SAJTOKAT különböző czélokra. ■ ■ ■ ■

BORSAJTOKAT, emeltyűs, — hidraulikus — vagy motorikus üzemmel. ■ ■ ■ ■

RÖCK ISTVÁN gép-kazángyára, vas- és ércöntödéje BUDAPEST.

1029

ERDÉLYI GAZDA

AZ „E. G. E.” TAGJAI INGYEN KAPJÁK.
ELŐF. ÁR: 1 ÉVRE 12 KOR., 1/2 ÉVRE 6 KOR.,
1/4 ÉVRE 3 KOR. EGY SZÁM 24 FILL.

KÖZ- ÉS MEZŐGAZDASÁGI HETILAP.
AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET ÉS ERDÉLYRÉSZI GAZDASZTI EGYESÜLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.
MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
KOLOZSVÁR, PETŐFI-UTCA 7. SZÁM.
MINDEN KÜLDEMÉNY ODA INTÉZENDŐ.

Az előfizetéseket

kérjük megújítani!

TARTALOM:

Önálló eredeti cikkek:

Harc az inség ellen. <i>Virilis.</i>	417
A XIV-ik kolozsvári tenyészállatkiállítás ta- mulságai. VI.	418
Lombszéna készítése.	420
A komlóértékesítés szervezése.	420
Kisebb szakközlemények	421
Vegyes közlemények:	
Szállítsunk a hadsereg részére terményeket. 421	
Hirdetések	

Ajánlok:

őszi borsót,
őszi bükkönyt,
szöszös bükkönyt,
muharmagot,
tarlórépamagot,
esibehurt,
paprikakölest,
pohánkát,
mustármagot,

Veszek:

gazdasági magvakat

MAUTHNER ÖDÖN

cs. és kir. udvari magkereskedése

BUDAPESTEN, VII. ROTTENBILLER-U. 33.

Harc az inség ellen.

Gyárfás Endrének ezen lap mult heti számában megjelent cikke — bármily végtelenül szomorú legyen is tartalma — örömmel töltött el. Látom ebből a cikkből, hogy a jobb sorsban levők, az inség által nem fenyegetettek, a gazdatársadalom vezetőemberei is önzetlenül és komolyan gondolkoznak azon, hogy a fenyegető inséget hogyan lehetne elhárítani azoktól, akiket az a legmélyebben sujtana le — a kisemberektől. Valóban: az altruizmus, de saját jól fölfogott érdekünk is megkívánja azt, hogy minden rendelkezésünkre álló erővel segítségükre menjünk, siessünk azon gazdátársainknak, akik kicsiny birtokukon, szegényes berendezésükkel, hiányos tudásukkal képtelenek lesznek ellenállni az immár csaknem teljesen bizonyos és rettenetes veszedelem csapásainak. Nincs takarmány a jószágnak. Nem lesz élelem az embernek. A gazda elfogja adni jószágát, melyet úgy sem tudna eltartani és az így befolyt pénzből fog élelmet venni. De a jószág ára már most is rendkívül alacsony, úgy hogy kevés időre lesz elég az élmezésre is az eladásból származó összeg. Mi lesz tavasszal, mikor már nem lesz jószág, nem lesz táplálék, nem lesz pénz? Igaza van Gyárfásnak: az éhes ember nem fog változtatni az eszközökben, melyekkel nyomorúságán segíthetni vél; igaza lehet abban is, hogy az éhes ember szembe fog kerülni a jóllakottal. Mert az éhes ember logikája és jogérzéke más, mint a jóllakotté. És ha ilyen vérontás nem lenne is, az holt bizonyos, hogy az elpusztult egzisztenciák vagy a társadalom könyörületéből fogják tengetni életüket, vagy csapot, papot itt hagyva egy más pátriába fognak kivándorolni, ahol a megélhetés nem egy szélsőséges időjárás szeszélyeitől függ. És hogy ez ránk, gazdákra nézve is és országunkra nézve is nagy baj, azt fejtegetnem nem kell.

Gondolkodjunk tehát, hogy mit tegyünk és ha vannak ideáink — valósítsuk meg azokat gyorsan, rögtön.

Sorba szedem elsőbbségben mindazokat az intézkedéseket, melyek a takarmány-szükség enyhítésére hozattak.

A földmivelésügyi miniszter egy ügyes kis füzetben leírta, hogy hogyan nyújthatjuk meg ősszel a zöldtakarmányozás idejét, hogy hogyan kezdhessük meg tavasszal a zöldtakarmányozást. Jó tanács volt ebben a füzetben. De a tarlónövényekkel nyerendő zöldtakarmány csak *vetés* idején lett volna megszerezhető. És vetni nem lehetett abban a földben, melyből a nap tüzes sugarai minden nedvességet fölzippanítottak.

Aztán a köztulajdonban levő erdőkben való legeltetést és a lombtakarmánygyűjtést engedélyezte a miniszter nagyon okosan és még jókor. Ez üdvös intézkedés volt. De én a Gyárfás Endre cikkének szellemében és a gazdaosztály minden rétegének érdekében azt kívánom, hogy *a magán-erdőtulajdonosok is a lehetőségig és lehető legkisebb ellenszolgáltatás ellenében tegyék meg a kiscgazdák javára azt, amit az állam megtesz az ő érdekükben.*

A takarmányanyagok kedvezményes szállításának elrendelése volt a következő intézkedés. Jó intézkedés ez is: gazdáink folytonosan nagy mértékben vészik igénybe a szállítási kedvezményt, azt tudom. De vajjon a kiscgazdák is hasznát látják-e? Bizonyára alig akad kiscgazda, aki egy kocsi-rakomány szálás-, vagy erőtakarmányt hoztatott volna vasúton míg a józan gazdasági érzékkel bizonyosan ők is kívánnák a takarmány szerzését. *Ösztönözni kell tehát a kiscgazdákat arra, hogy hozassanak többen, közösen kocsi-rakományokban takarmányt.* Gazda, gazdatiszt, pap, tanító magyarázzanak, buzdítsanak, szervezzenek. Nemcsak önzetlenségéből, nemcsak hazafiasságból, hanem a saját anyagi érdekük és biztonságuk szempontjából is.

A kiscgazdáknak az idej gyöngé gabonatermés mellett azonban nem sok pénzük lehet a drága takarmány beszerzésére. És mégis takarmányhoz kell juttatni őket. *A hitelszövetkezetek tegyék tul magukat az esetleges formai nehézségeken, a gazdasági egyesületek kutassanak pénzforrások után, vagy saját tőkájükből szakítsanak ki bizonyos részt és adják kölcsön a kiscgazdáknak akár a pénzt, akár a takarmányt. A tör-*

Magyar Mezőgazdák Szövetkezete

Budapest, V. kerület, Alkotmány-utca 31. szám,

Gabona osztály.

Erőtakarmány osztály.

Tenyészállat osztály.

Vetőmagosztály.

Gazdasági anyag osztály.

Borgazdasági osztály.

Gép-osztály.

Biztosítási osztály.

Díj-szabási osztály.

Alaptőke: 520.000 korona. Tartalóalap: 210.000 korona. Forgalmi vissztérítési alap: 80.000 korona. Tagok száma: 996.

Prospectust ingyen és bérmentve küldünk!

1006

Az 1904. évi

Szüreti és borgazdasági
árjegyzékünk

megjelent és kívánatra bérmentve
és ingyen küldjük.

MAGYAR MEZŐGAZDÁK
SZÖVETKEZETE

Budapest, V., Alkotmány-utca 31.

vényhatóságok minden fölhasználható alapot vegyenek elő és fordítsanak erre a célra a legpraktikusabban. A kormány is adjon annyi kölcsönt erre a célra, amennyit csak lehet. Hiszen a biztosíték meg lesz abban a jószágban, amely tavasszal bizonyára kétszerte, háromszorta értékesebb lesz, mint ma.

A kiadott takarmánykiviteli tilalom megakadályozza azt, hogy takarmányt vigyenek ki az országból; de hiszen innen már úgy sem sokat vittek volna ki. Ellenben igenis a legmesszebbmenő intézkedésekkel gondoskodni kellene arról, hogy takarmány- és táplálékanyagok behozassanak az országba. A külföldi gazdasági szaktudósítók és a konzulátusok tudják meg és tudassák, hogy hol miféle terményt lehetne kapni és hozzánk behozni, mert ha valaha, úgy most van szükségünk tájékoztatásra abban, hogy mi termett a külföldön és hogyan lehet hozzájutni ahhoz, ami termett.

Keserves, nehéz esztendő szakadt ránk: az szent igaz. Nem egyes vidékek, hanem az egész ország fölött tornyosul az inség föllege; igazán csak a legjobbak, a legönzettelenebbek gondolhatnak ma ember társaikra is. De ha az állam talán a beruházási kölcsönből ebben az esztendőben nagyobb összeget fordítana olyan munkák végzésére, mely a föld népének kezeit foglalkoztathatná, akkor a megélhetése biztosítva lenne; és ha az államkormány helyes intézkedésekkel, a társadalom buzgósággal és az egyesek lelkiismeretességgel látnak hozzá ahhoz, hogy a kiscgazdák takarmányanyagokhoz hozzájussanak, akkor sem fog bajok nélkül eltelni ez a gazdasági esztendő, de akkor legalább a legrosszabbtól, a jószágállomány elkótyavetyélésétől és a népesség elpusztulásától meg tudjuk óvni ezt a szorongó aggodással elterelt országot.

Virilis.

A XIV-ik kolozsvári tenyészállatkiállítás tanulságai.

VI.

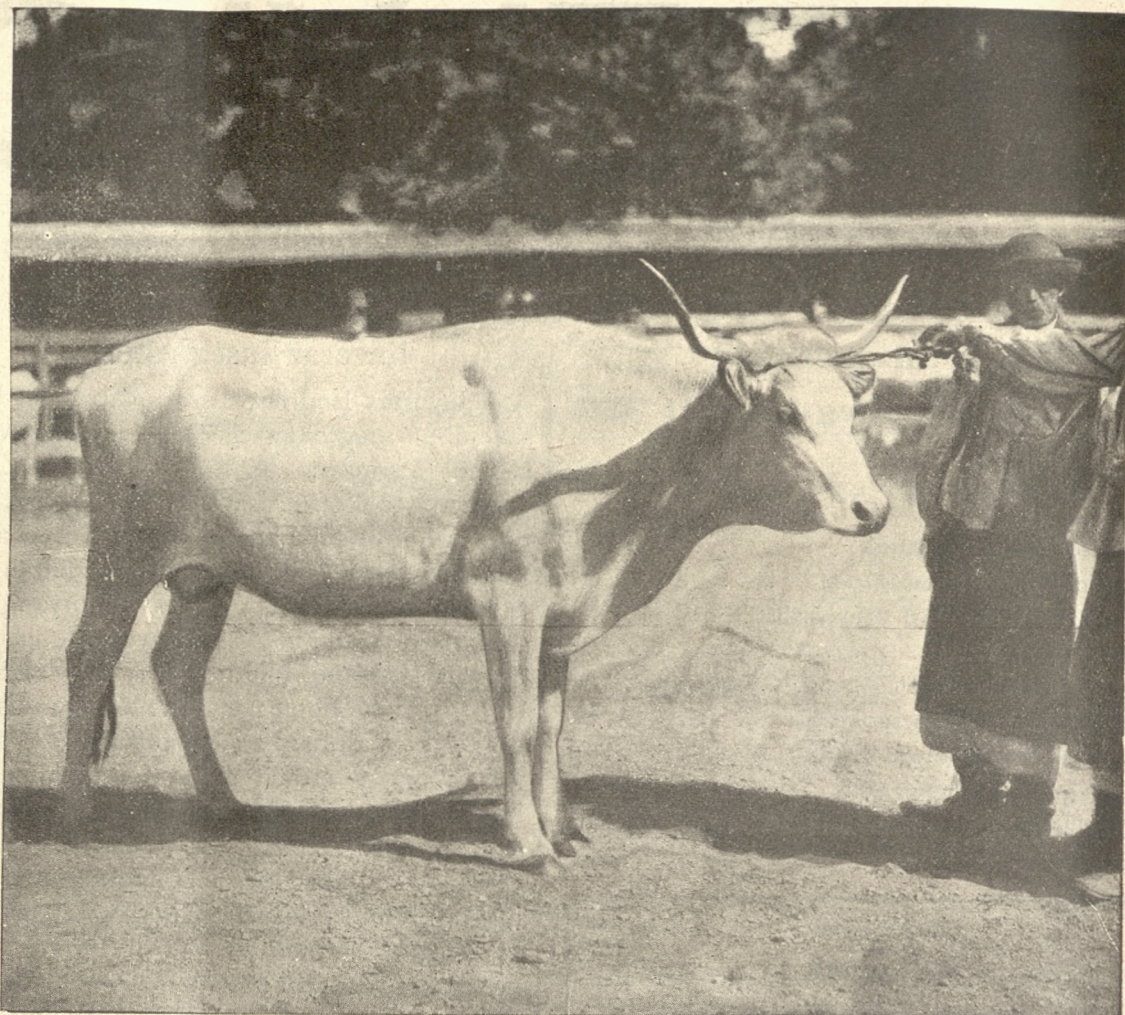
A második csoportban a br. Jósika Gábor szamosfalvi tehenészetének néhány példányát láttuk.

Évek hosszú sorozatán céltudatos törekvéssel fejlesztetett ebben a gulyában a tejelő-képesség. Ha jól emlékszem, a tervszerű eljárás 1884-ben vette kezdetét s ebben az időben részint az eredeti gulyabeli tehenektől, részint pedig az időközben vásárolt tisztavérű kisborjas tehenektől évenként átlagban 1500—1750 liter tej nyeretett a borjak felnövelése mellett.

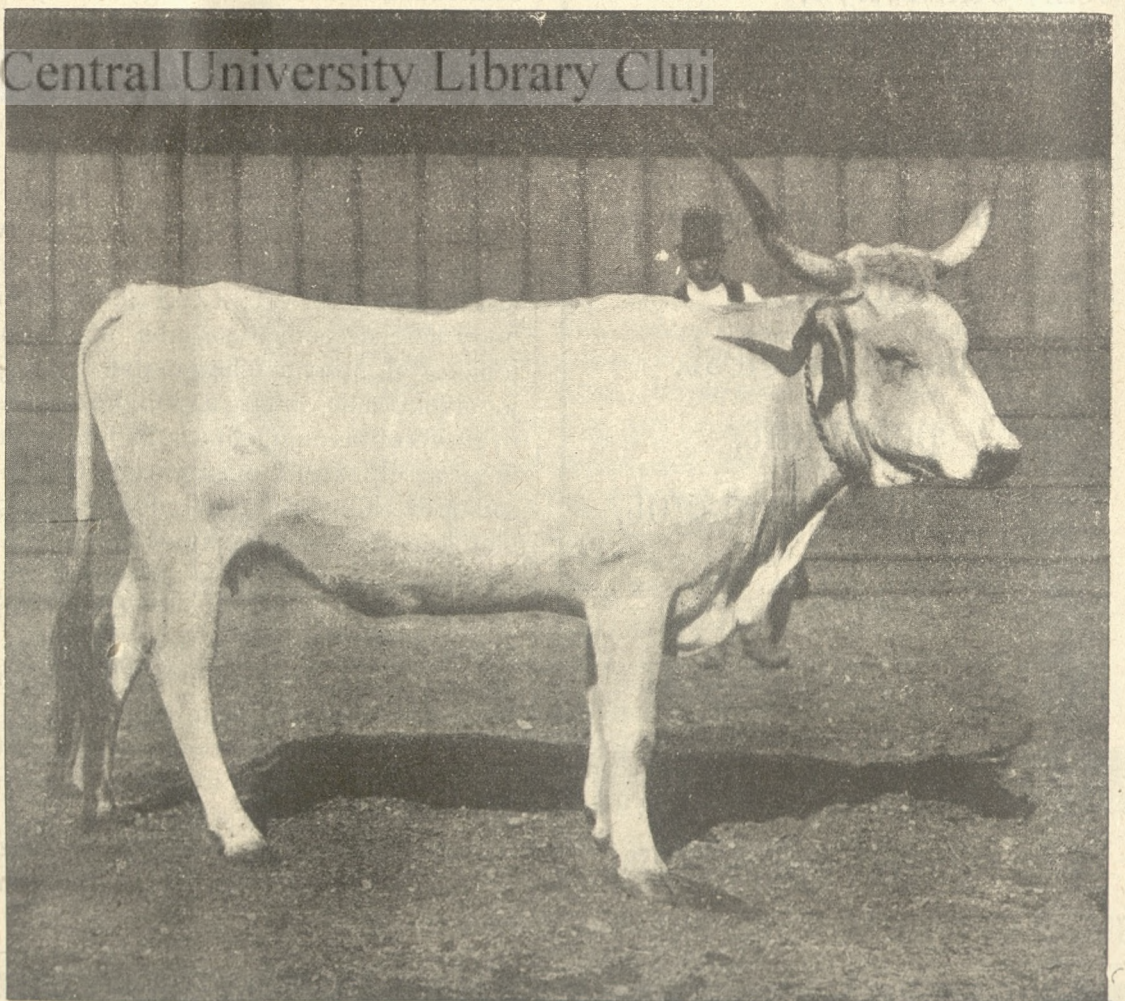
Az E. G. 1895. évi első számában dr. Szentkirályi közli az 1888-tól 1894-ig terjedő időre vonatkozó fejési eredményeket, melyek szerint 1893-ban már 1964 liter évi átlaggal tejelt 67 tehén, amellett, hogy a borjak elapasztásig szopták anyjukat.

Azóta tiz év telt el és a céltudatos törekvés eredményei még inkább kidomborodtak.

A tejelési átlag most már a 2400 liter körül jár, míg a gulyában növelt 2—3 éves



17. BR. JÓSIKA GÁBOR 5 ÉVES, MAGYAR ERDÉLYI FEJŐSTEHENE.



18. AZ ERD. RÓM. KATH. STÁTUS RADNÓTHI GULYÁJÁBÓL 6 ÉVES, MAGYAR-ERDÉLYI TEHÉN.

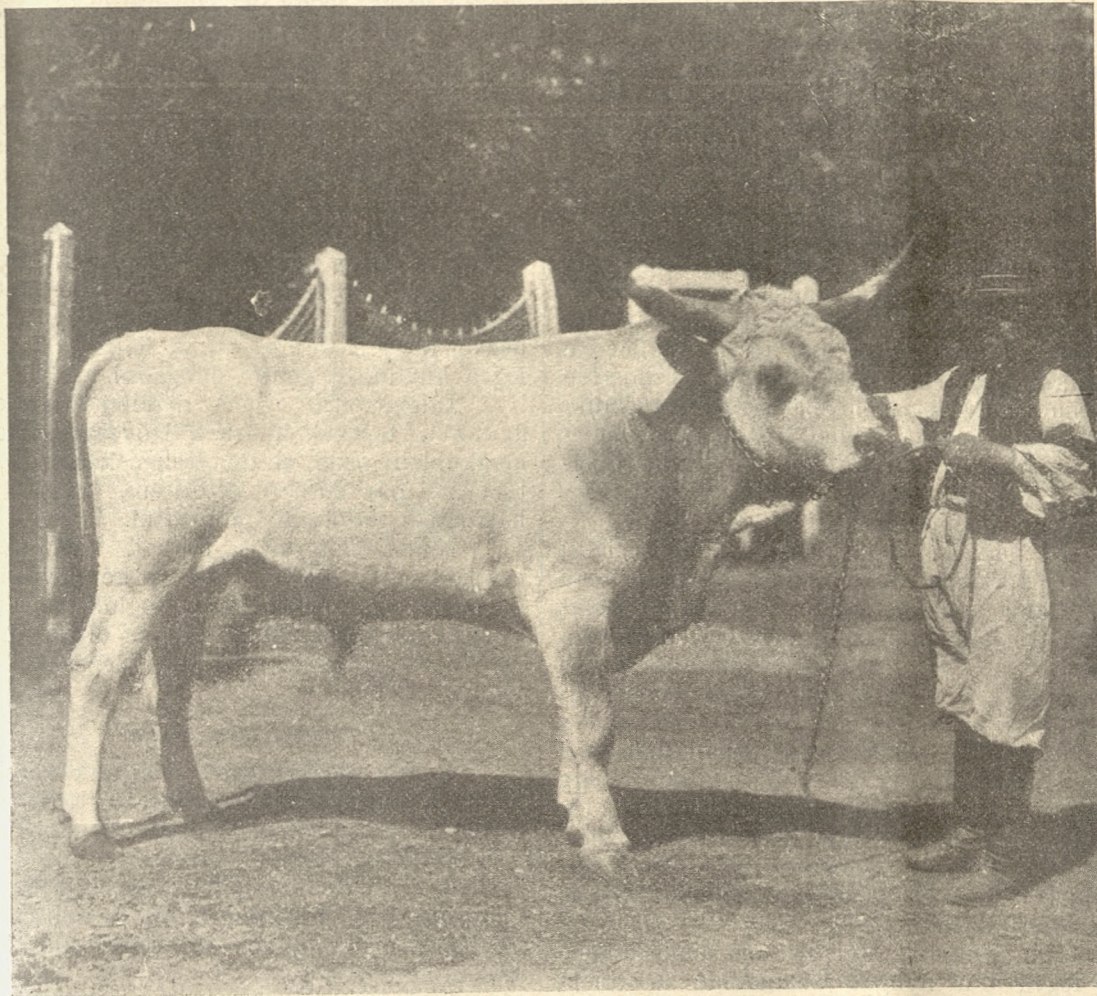
Szőlők rigolozását gözekével

70 80 cm. mélyen, jutányos árban elvállalja s a jövő évi munkára is előjegyzéseket már most elfogad

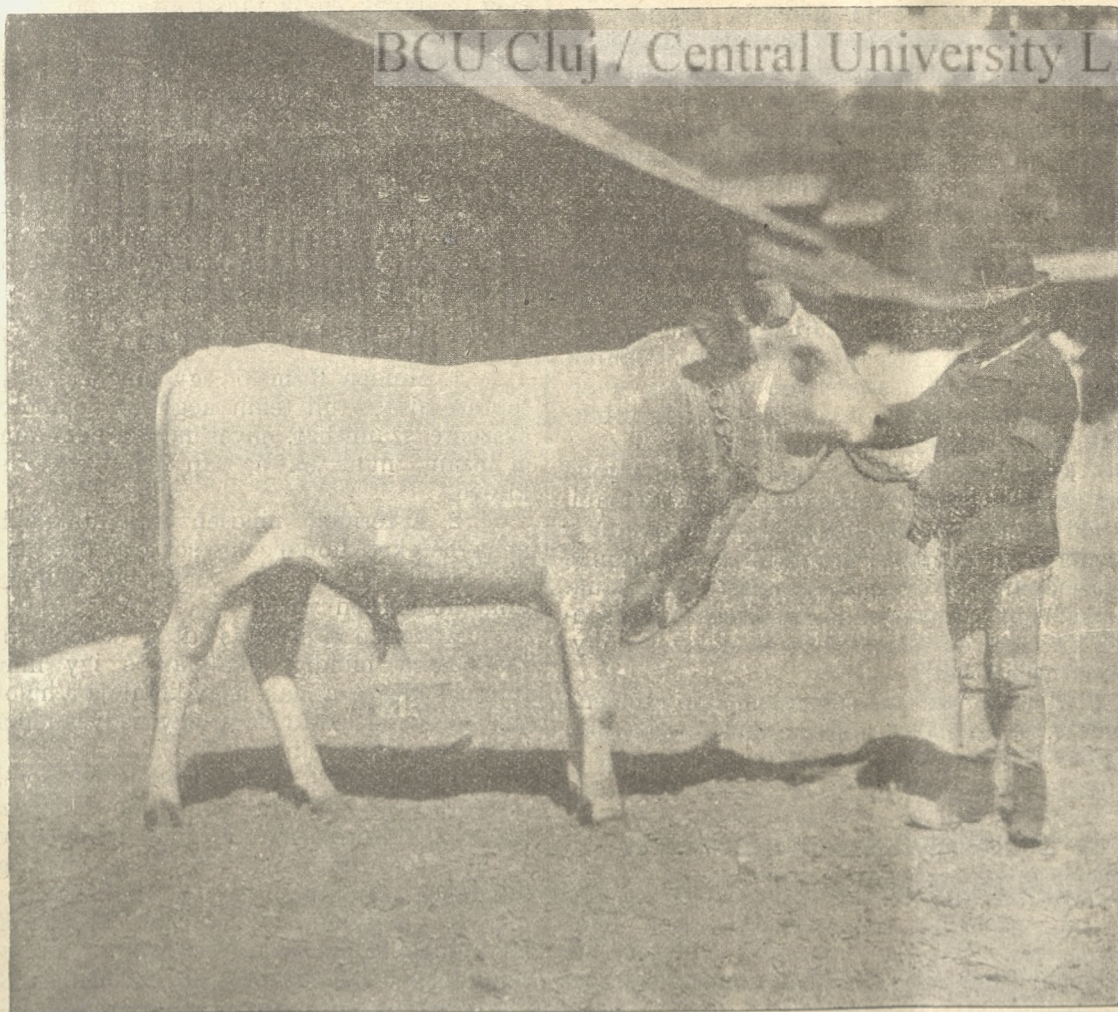
1297

Timár János
Maros-Szent-Királyt.

A gözeke jelenleg megtekinthető munkaközben Alsó-Gáld, Krakkó, Czelna, Sárd szőlőhegyeiben.



19. AZ ERD. RÓM. KATH. STÁTUS RADNÓTHI GULYÁJÁBÓL, III. ARANYDIJAT NYERT 2 ÉVES, 4 HÓNAPOS BOJTOS NEVŰ BIKA.



20. AZ ERD. RÓM. KATH. STÁTUS RADNÓTHI GULYÁJÁBÓL, IV. ARANYDIJAT NYERT 1 ÉVES, 5 HÓNAPOS GYÖNGYÖS NEVŰ BIKA.

üszöket és ökröket igen jó áron lehet értékesíteni, ami arra mutat, hogy a fejlődés és a testalakulások tekintetében nem történt visszaesés.

A szamosfalvi gulyában a tehének általában középtermetűek, tömöttek és mozgékonyak (Lásd: 17. ábrát) Fejük nagytalagban finoman körvonalozott, formás és tiszta magyar erdélyi jellegű. A széles fejből félhosszú, tövén fehér és hegyén fekete, vékony csákó állású szarvak indulnak ki. A nyak széles, jól izmolt, de gyengén lebonyelvt, felső vonala azonban igen jó és éppen 17-ik ábrán bemutatott tehénél kitűnő emelkedéssel megy át a jól borított magos és hosszú marba. A mellkas mélysége és dongássága az egész gulyában igen jó, amit azért emelek itt ki, hogy a tejelőképeség kifejlesztésével nem kell szükségképpen a mellsőrészek elgindarodásának járni, amint azt régebben hittük s habár tény, hogy a jól tejelő nyugati fajták jellegző alakulása a szűkebb mellkas, nyult száraz fej; ebből nem következik, hogy minden ezután fejlesztendő s tenyésztendő tejelő fajtának ilyen alakot kell nyerni. Mutatja ezt például a simmenthali fajta is, mely eléggé jó tejelő, de azért nála a mellső részek elgindarodása sokkal kevésbé észlelhető, mint pl. a pinzgauinál vagy éppen a hollandinál. Ugy látszik, a mellsőrészek elgindarodásának mérvéhez részben a tenyésztés rendjén történő kiválasztásnak is van része és ha a selejtezés illetőleg kiválasztás olyan irányban történik, mint az az a szamosfalvi tenyésztésben is történt, akkor a testrészek arányos és normális fejlődésben is megmarad az egyensúly.

Általában ami a szamosfalvi gulyában még javítandó lenne: az a far alakulása. Néhány példánynál már e tekintetben is látszik a javulás, de nagy átlagban még rövidebb és lejtősebb faralakulásokat találunk. Kétségtelen, hogy ez az ősi vonás is el fog mosódni lassankint, anélkül, hogy a tejelés terén elért eredmények kockáztatva lennének.

A harmadik csoportban az »Erdélyi róm. kath. Státus« radnóthi gulyájából láttunk szép példányokat. Ez a csoport kapta meg a harmadik (300 kor.) aranydíjat.

A radnóthi gulya egyike a legjobban alakult és még folyton fejlődő tenyészeteknek, hol a tenyészcél gyorsan fejlődő, korrekt testalakulásokkal bíró tömeges állatok előállítása. Már előző kiállításainkban is feltűntek az itt észlelt céltudatos törekvések határozott jelei, melyek a most bemutatott csoportnál már egygyé alakultak. Ez az oka annak, hogy a gulya produktumai úgyis mint apaállatok, úgyis mint haszonállatok nagyon keresettek és jól fizettetnek.

A testalakulásokra, a tenyészirányra és a fejlődés mérvére igen jól tájékozódhatunk a 18., 19. és 20. ábrán bemutatott képekről. A 18-ik ábrán látható tehénen a gulya átlagának jellegző tulajdonságai és alakulásai láthatók, mert a bemutatott csoportban nem ez volt a legszebb példány. Ennél nagyobb elismeréssel nem is lehetek a gulya kezelője és átalakító tenyésztője Deák Ignác intéző iránt, aki szakértelmének és buzgóságának teljes latbavetésével kiemelte ezt a gulyát a régi összevisszaságból.

Nézzük meg csak a bemutatott tehén jellegét, tömegét és tesformáit. Ez az erdélyi szürke-marha tiszta jellege. Rövid, széles, formás fej; szép, csákó alaku, tövén szürke, hegyén fekete szarvak; széles, vaskos, rövid, egyenes nyak, megfelelő lebonyeltséggel; mély és dongás mellkas; jól burkolt hosszú és ki-

Legnagyobb választék és legjutányosabb ár-an kapható.

Divat s ferd ingek, alsó-nadrágok, gallérok, kézelők és finom angol és francia zsebkendők.

Női len és chiffon ingek, bugyigók, szoknyák, háló ingek és kabátok.

Fiu és leányka fehérnemű minden nagyságban és minőségben állandó raktár.

Sárga Kristóf

fehérnemű, vászon és szőnyeg nagy raktára

Kolozsvártt, Deák Ferencz-u. 3.

1008

Matrác, paplan, pokróc, valamint mindenféle ágyhuzat szakszerűen készítve, olcsó árban található.

Minden fajtájú és nagyságú szalon, ebédlő és futószőnyeg, gyapjú és csipke függönyök.

Amerika önműködő ablak-roletták egyedüli főraktára.

emelkedő mar; izmos hosszú lapockák; egyenes hátvonal; jó faralakulás; szép, és dús bojtjal ellátott hosszú vékony farok; tiszta, egyenes lábak, kitűnő csontozattal. Szín, mozgás és fejlettség kifogástalan s így egészben olyan mintaszerű állat ez, melynél már alig van más kívánni való, mint az, hogy legalább 2000—2400 liter tejet adjon évenként. Úgy tudom, hogy a gulyában erre is törekszenek s ha ezt elérik és a fejlődés is olyan arányokban javul mint eddig, akkor csak idő kérdése, hogy egyik vagy másik kiállításon a szürkemarha takarmányértékesítésre, súlyra és tejhozamra felveszi a versenyt néhány nyugati fajtaival.

Hogy erre lehet reményünk, aziránt biztató jelként tekinthetjük a 19. és 20. ábrán látható bikákat, melyek korukhoz mérten, tömegükkel már is megleptek és bizonyos, hogy sok ilyen korú pirostarka bika kerül nálunk a köztenyésztésbe kisebb súlylyal.

E bikák testalakulásának részletezésébe nem bocsátkozom. A tudnivalókat a képekről mindenki leolvashatja. Csak azt jegyzem meg, hogy ezek a bikák jelleg tekintetében is kifogástalanok épp úgy, mint a radnothi gulya a maga egészében.

(Folytatjuk.)

Lombszéna készítése.

Az ideai szűk takarmánytermés mellett oly anyagok kerülnek fel takarmányozásra, a melyek azelőtt nálunk ily célra nem használtattak. Ilyen az erdei lomb is, amelyből kitűnő minőségű széna készíthető s a mely egész jól helyettesítheti a takarmányt. A lombszénáról és annak készítéséről *Berendy Béla* m. királyi erdőmester a következőket adja elő:

A falevelek ugyanazokat a szerves anyagokat tartalmazzák, mint a füvek. A fiatal, de már kifejlődött levelek több légenyit és kevesebb ásványi alkatrészt tartalmaznak, ennélfogva az állatok által legkönnyebben emészthetők. Mindazonáltal az egész fiatal, fejlődésének kezdetén lévő levelek etetése nem tanácsos, mert azok a franciák által *le mal de bois* nak nevezett betegséget okozzák, mely abban nyilvánul, hogy a *jószág váladéka véres és a teje elapad*. A fagy következtében hirtelen lehullott s már félig száraz leveleket a marha nem szereti, de minthogy az tápláló és nehogy kárba vesszen, azért más jóminőségű és zamatos takarmánnyal szokás keverni. A lombtakarmányt különösen hizó jószágoknak adják, *tejelő állatoknak nem tanácsos*, mert a tej különös izt kap. — A falevelek a legtöbb tápláló anyagot július hónapban tartalmazzák, hovatovább őszi felé mindinkább kevesbedik tápláló anyaguk:

Az 1893. évi rendkívüli szárazság alkalmával a franciaországi megyék mezőgazdasági osztályához intézett miniszteri körrendelet szerint 100 kgr. széna egyenértékű: a) az akác-, gyertyán-, tölgy-, bükk-, kőris-, szil-, nyár-, fűz- és hársfának 150 kilogramm zöldlevelével; b) ugyane fanemek 80 kgr. száraz levelével és c) az erdei fenyőnek 275 kilogramm zöld tűivel.

A faleveleket vagy legalyazással, vagy pedig közvetlenül a levelhullás után gyűjthetjük. Zárt szálerdőben igen költséges a gyűjtés első módja, mert a fák lombja igen magasban van. A szabad állásban, az erdők és ligetek

szélén, vagy az egyedül álló fákról gazdaságosabb a lombszedés, mert ezeken a levelek jobban ki vannak fejlődve, nedvdusabbak s az állat is szívesebben eszi. A gyűjtést létráról, vagy rúdra erősített ollóval, vagy a fának vastagabb ágairól végezhetjük, mindenkor megkímélve a fa vég- és csucshajtásait.

Az összegyűjtött levelek eltartására kétféle mód van a gyakorlatban, az elvermelés és a szárítás. Az elvermelés alatt, amint a szó is kifejezi, földbe ásott vermekben való eltartást kell érteni és rendszerint a nehezen száradó leveleknél és akkor alkalmazzuk, ha a leveleket többé-kevésbé nyers állapotban kívánjuk megtartani. Ezt elérjük, ha minden 20 centimétervastag levélréteget megszóunk és megöntözünk. A szellős és árnyékos helyen való szárítás által a levelek nedvtartalma elpárolog, de azért a tápláló alkatrészek megmaradnak a levélben.

De nemcsak a leveleket, hanem a fiatal ágakat, sarijakat, fattyuhajtásokat is szokták takarmány gyanánt adni. A levéltakarmányt szolgáltató fák és cserjék a következők: a) a jegenye, erdei és vörösfenyő tűit csak a juh és kecske eszi meg; b) a juharok levelei általában kedveltek; c) az éger levelét nyers állapotban nem, csak száraz állapotban eszi meg a szarvasmarha; d) a kocsántalan tölgy levelét csakis teljesen kifejtetten, őszi felé tanácsos adni, mert a fiatal levelek ártalmasak; e) a szilfa leveleit különösen a sertések szeretik; f) a hársfa és sóskaborbolya levelei is általában kedveltek.

Mindazonáltal már gyakori előfordulásánál fogva is a nyugati államaiban a kőrisfa levelével való takarmányozás van leginkább elterjedve. Franciaországban számos helyen a kőris tenyésztési határán belül lévő előhavasokon, a réteken és a szántók határszélein a tisztogatásból eredő köveket egyrakásra, úgynevezett murger-ekre hordják, melyekbe kőris suhángokat ültetnek, ahol az kitűnően tenyészik is. Bizonyosága tehát annak, hogy a kőris sovány talajjal is megelégszik.

A teljesen kifejlődött kőrisfa ágait minden harmadik évben lenyesik a leveleket a tehénekkel és a juhokkal etetik; lovaknak nem adják. A közbe eső két évben a galyakat nem nyesik le, csak a leveleket szedik le az ágakról. Számtalan esetben nagy vidéknek tettek már kitűnő szolgálatot az ily kőrisfák. Az ily módon lombtakarmányt szolgáltató kőrisfákata nálunk megszokott szellemességgel *prairie d'aériennes* -eknek nevezik, a mit talán akként fordíthatnánk le nyelvünkre, hogy *lebegő rétek*.

Kétségtelen, hogy a lombtakarmányhoz nem szokott állat eleinte vonakodik azt enni, — de az éhség rákényszeríti. Könnyebben rászokik, ha a lombot szálal vagy gumós takarmánnyal keverjük és kissé megszójuk. A megfásult ágakat gondosan válogassuk azonban ki, mert az állat száját és nyelvét könnyen megsértheti.

A lombnak mérsékelt módon történő szedése, — különösen most, augusztus havától kezdve — nem veszélyezteti a fák életét.

A komlóértékesítés szervezése

Felhívás.

A segesvári komlósövetkezethez báró *Szentkereszt* Pál egy tervezetet nyújtott be, melynek értelmében és sikeres megoldás ese-

tén a komlósövetkezet azon kellemes helyzetben volna, hogy a szövetségbe belépő tagoktól 10—15 éven át egy előre meghatározott árban váltanak be a termelő összes komlóját.

A szövetség június 6-iki gyűlésén az eszmét elfogadta s a kivitelre szükséges lépéseket megtette.

Nevezetesen pedig kiküldött báró *Szentkereszt* Pál elnöklete alatt egy 7 tagú bizottságot, mely az előmunkálatokat megtegye.

Mielőtt azonban további lépéseket lehetne tenni, tájékozva kell, hogy legyünk arra nézve, hogy a termelő urak hajlandók e elvileg a kiindulási pontot elfogadni.

Tájékoztató végett röviden bátrak vagyunk t. tagtárs urnak a szövetség tervét megküldeni azon tiszteletteljes kérelemmel, méltóztatna pár sorban értesíteni, hogy elvileg hajlandó-e tervünket támogatni.

Mindazon termelő urakat, kik hozzánk csatlakoznak, később talán a komlószerző alkalmával egy értekezletre fogjuk meghívni, melyen az ügyet részletesen és alaposan tárgyalva a kivitelre szükséges lépéseket meg fogjuk kezdeni.

Bevásárlási tervzet.

1. Egy szövetséget óhajtunk alapítani, amely a szövetség tagjaitól 10—15 éven át a komlót átlag-árban, például 140—200 koronáig, minőség szerint beváltja.

2. Az ügy finanszírozására egy bankkal óhajtunk összeköttetésbe lépni s a bank biztosítására államgaranciát kívánunk kieszaközlni.

3. A beváltás évenként a szedés és szárítás után azonnal történne Segesvárt.

4. Az előre megállapított ár keretén belül a becslést egy 3 tagú bizottság állapítaná meg, melynek egyik tagját a termelő, másikat a szövetség, a harmadikat ezek közösen választanák elnöknek.

5. Az elnök teljesen indifferens és lehetőleg komlótermelő kell, hogy legyen.

6. Ha a meghatározott 10—15 év lefolyása után a szövetségnek haszna mutatkoznék, úgy köteles e felesleget a termelők között aránylagosan a tőkeamataival együtt felosztani, míg viszont veszteség esetére a termelő kártérítésre nem kötelezhető.

Az ügy előnyei:

1. Minden termelő egy meglehetősen pontos számítást tud tenni, hogy komlójából mily összegre számíthat, mivel nálunk nem annyira a hozam, mint az ár van nagy változásnak kitéve.

2. A termelő nincsen arra utalva, hogy néha heteket, hónapokat, sőt egy évet is várjon, hanem pénzt kap komlójáért azonnal, a mint az készen van.

A komló a szárítás után közvetlen bezsákozásra mindig alkalmas s így nincs a termelő kitéve annak, hogy komlója a halomban tulságosan elszárad vagy egy nedves időjárásban nem bezsákolható.

4. A termelő kap komlójáért egy tisztességes árat, melylyel jól kijön s ha az átlag-ár a kifizetett árat meghaladja, a 10 vagy 15 év letelte után úgy egy szép összeghez jut, mely számára meg lett takarítva.

5. Valószínű, hogy a szövetség a komlót jobban fogja értékesíteni, mint az egyes termelők, mert egyfelől nincs az üzereknek

Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank R. t.

Teljesen befizetett alaptőkéje 1.200.000 korona.

Kolozsvárt, Mátyás- király-tér, 7. sz. saját házában.

Betéteket előnyös feltételek mellett fogad el könyvecskékre, vagy folyószámlára és azokat felmondás nélkül fizeti vissza.

Váltókat olcsón számítól le.

Előleget ad értékpapírokra és kézi zálogra.

Jelzálogos kölcsönöket nyújt földbirtokokra és kolozsvári házakra. Törlesztés kölcsönöket közvetít a Hazai Takarékpénztár részére.

Árúraktárat (a pályaudvar mellett) olcsón kezelik a betárolt árukat és azokra előleget adnak. Ugyanott kölcsönzások is kaphatók.

Ugyanott a

The Gresham Életbiztosító Társaság Vezérügynöksége.

(1007.)

kiszolgáltatva, másfelől abban a helyzetben van, hogy direct a sörfőzőknek adhatja el.

6. A szövetkezet egy nagy mennyiség felett rendelkezik s így szükség esetén aránylag igen csekély költséggel egy teljesen megbízható embert is küldhet ki bármely világpiacra.

7. A komló eddigi bevásárlásánál egy sereg fő és alügynök közvetíti a vásárt s ezek oly nagy összegekbe kerülnek, hogy egyedül az ügynökök díja legalább 50—60 koronát vesz ki a termelők zsebéből.

8. A termelő nincs abban a helyzetben, vagy csak igen ritkán, hogy a sörgyárosnak direct adja el a komlóját, mert bevett szokás, hogy a gyárosok 3 óra hitelbe vásárolnak, a szövetkezet esetleg még ezt az előnyt is megadhatja.

Nézetünk szerint a felsorolt előnyök oly nagyok a termelőre nézve, hogy minden termelő örömmel kell, hogy az alkalmat megragadja. A dolog sikere attól függ, hogy milyen erélylyel és odaadással fogják a termelők a kezdeményezést támogatni.

Midőn az ügyre nézve a t. termelő úr nézeteit van szerencsénk kikérni, (A választ kérjük Béli László főispán, komlószövetkezeti elnök urhoz Segesvárra címezni) nem mulaszthatjuk el megjegyezni azt, hogy a 140—200 koronáig jelzett bevásárlási ár csak egy hozzávetőleges összeg, mert annak pontos megállapítására csakis a körülmények és részletek teljes ismerete után lesz egy erre összehívott értekezlet hivatva.

Az előkészítő bizottság

KISEBB SZAKKÖZLEMÉNYEK.

+ **Törkölybor.** Szüret előtt felhívjuk a szőlősgazdák figyelmét arra, hogy az 1893. évi XXIII. t.-cikk szerint a törkölybor (csiger, löre) készítése meg van ugyan engedve, de a törkölyt csak egyszer szabad vízzel felönteni és tiszta cukornál egyebet nem szabad hozzáadni. A törkölyt a kiperés után 3 nappal már nem szabad felhasználni törkölybor készítésre. Ecetesedésnek vagy rothadásnak indult törkölyt törkölybor készítéséhez nem szabad használni. A törkölybort nem szabad a többi borral egy pincében tartani, hanem egészen külön pincébe kell tenni és a pince bejáratára legalább 25 cm. nagy betűkkel felírni: „Törkölybor“, továbbá a hordókra is legalább 6 cm. nagy betűkkel olajos festékekkel, szembeötlő helyen és színnel rá kell festeni: „Törkölybor“. Törkölybor-kímérésnél pedig minden egyes edényt meg kell tisztelni ezzel a felírással. A kiejtés után nem szabad a törkölyborhoz vizet önteni. A színborhoz pedig törkölybort vagy vizet önteni egyáltalában nem szabad. A törvény 600 korona pénzbüntetéssel, 2 hónapi elzárással és a törvényellenesen kezelt bor elkobzásával bünteti az ellene vétőket.

+ **Vasúton szállított sertés kezelése.** Hiába írjuk ám oda, hogy „kérjük a gondos etetést-itatót“, a disznó sokszor két napig se lát vizet, az abrak pedig — elkallódik. Az ilyen állat aztán félbetegesen érkezik meg, étvágytalan dugulásban szenved. Ilyenkor az

emésztési zavart eltüntetni első dolgunk legyen. Evégre ereszsük az új vendéget legelőn vagy udvaron szabadjára, ha jót legelt, adjunk neki enyhén sózott vizet s könnyű darát vagy pempőt; ha még ez sem segít, vízben egy kis glaubersót. Ezenkívül külön kell őket a többtől zárni, más kezelővel kezelteni s legalább egy hétig szemmel tartani, nehogy az ő netán behurcolt nyavalyájuk a törzskészletekre is átragadjon. Jó ezt tudni most, mikor a disznó olyan olcsó s olyan könnyen bajba esik.

+ **Sonkaeltartás** Egy amsterdami szaklap közli, hogy sonkát legjobban s legfrissebben lehet eltartani, ha egy nagy ládába, szecska közé pakoljuk be, úgy, hogy minden darab külön álljon s ne érintkezzen a másikkal. Nyáron át a szecska havonként változtatjuk. Egértől sem kell félni, mert az sohase megy be a szürös szecska, mely egyik legrosszabb hűvezető s így a megpállást kizárja.

+ **A tej összemérése ellen.** Minden titkos szer — egyszerű család; de különben is tilalmazva van Itt csak a kezelés, a tisztaság, a gondosság segít. A kifejt tejet gyorsan s tökéletesen le kell hűteni, jól szellőzött, sötét, hideg kamarában tartani. A csalánnal való babonás pepecselés nem ér semmit, legfőleg a tisztaság ellen vét s üldözendő.

Magánháiban szerezzük be a tejet frissen, forraljuk föl egész kifutásig, aztán hűtsük le a letakart forraló edényben s tegyük sötét, hűvös, szelős helyre. Mielőtt kisdédnek odakínáljuk, kóstoljuk meg, hogy nem savanyu, vagy keserű-e?

+ **Vajpakolás.** Morcas, a gemblouxi földmives-intézet chemikusa, a belga földmívelési miniszterium kiadványaiban kimutatja, hogy a vaját vízzel megnedvesített pergament papírosba pakolni határozottan hátrányos. Pontos kísérletei szerint a száraz pergamentbe burkolt vaj 8 nappal tovább tartotta magát romlatlanul mint a vizes papírosba tekert vaj.

Erősen kell ezt hangsúlyozni kivált nálunk, a hol érthetetlen hagyomány folytán éppen a rosszabbik pakolási módot tartják helyesebbnek.

VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

Szállítsunk a hadsereg részére terményeket.

A cs. és kir. hadügyminiszteriumnak legfőbb törekvése a hadsereg részére szükségletű terményeket közvetlenül a gazdáktól beszerezni. Hogy a miniszteriumnak ezen törekvése még egészben érvényre nem emelkedett, az tisztán csak a gazdaközönségen mulik, mert a gazdaközönség most is bizonyos tartózkodással viselkedik a hadsereg ellátása iránt, pedig őszintén elmondhatom, hogy a gazdáknak a legjobb vevője a katonaság. Aránylag a katonaságnál lehet a legmagasabb árakat elérni s e mellett még olyan terményekkel is megelégszünk, melyek nem sorolhatók a kiváló minőségűek közé. Így például a termények szállításának biztosításánál a buzánál a minimum 73 kilogrammos, rozsnál 70 kilogram-

mos, zabnál 42 kilogrammos minőséget kötnék ki.

Ezen minőség nem mondható valami jónak, ezzel azonban nem az van mondva, hogy a gazdaközönség ezen sulyu terményekhez tartsa magát a szállításoknál, hanem mindig törekedjék a legjobbat szállítani, mert azzal nyerjük meg állandó vevőnkül a katonaságot, azon szervezetet, hol terményeinknek jó árban való értékesítésére mindig számíthatunk. A katonaság részére történő szállításoknál nagy sulyt fektessünk arra, hogy a termények tiszták legyenek. A mely terményben idegen alkatrészek, föld, gyom, magvak, az előirt mennyiségnél nagyobb arányban vannak, azt a hadsereg nem veheti át. Eppen azért törekednünk kell, lehetőleg tiszta, jól átrostált terményeket szállítani, mely esetben soha seumiféle kellemetlenség nem származhatik az átadásnál. Olyan búzát vagy rozst, melynél az idegen alkatrészek 2.5%-nál többet tesznek ki, vagy olyan zabot, hol 3.5%-nál több az idegen alkatrészt, a katonaság nem veszi át.

Ügyelnünk kell arra is, hogy a szemek ne legyenek töröttek és a zabnál meg zöld szemek ne legyenek benne. Azt hiszem, ezen kívánságnak elegendő lehet tenni akkor, midőn a gazdának a terményének megtakarításával járó fáradsága a termény árában jóval megtérül.

A katonaság a részére szükségletű terményeket kétféleképp szerzi be és pedig 1-ször heti vásárokon, esetleg más napon, készpénzen, 2-szor biztosítás útján.

A készpénzen vásárlás augusztus hóban veszi kezdetét és tart decemberig. Mig a termények biztosítás útján szállítása később kerül eldöntésre.

Bennünket közelebből a nagyszabeni 12. hadtest terményszükséglete érdekel, mely raktár 1904/1905-ben augusztus 1-től kezdődőleg 22855 q rozst és 53500 q zabot vásárol, illetve biztosít, melyből a készpénzbeni vásárlás a kolozsvári élelmezési raktárnál folyik. Ezen termény mennyiségeknek szállítása a kisgazdáknak legjobban megfelel.

A kisgazdák, midőn a kolozsvári heti piacra bejönnek terményekkel s ha azokat a katonaság részére átakarják adni, legcélszerűbben úgy járnak el, ha megállnak szekeikkel az élelmezési raktár helyisége előtt s ott bejelentik, hogy hány q terményt óhajtanak átadni. Ha a termény megfelel az előirt minőségnek és tisztaságnak, azt a katonaság átveszi s azonnal kifizeti, feltéve, ha a gazda elfogadja azt az árt, melyet a katonaság neki felajánl. Megjegyzem, hogy a katonaság a rendes piaci árnál magasabb árakat is szokott megállapítani s így saját érdekükben járnak jól el a gazdák, ha terményeiket a szükségletig a katonaság részére adják el. Szállítani lehet bármilyen kis mennyiségben is. Lehet azonban ajánlat útján is eladni készpénz fizetés mellett az élelmezési raktár részére, mely esetben 1 koronás bélyeg ragasztandó az ajánlatra és fél kilogramm minta küldendő be.

— **Főhívás jószágtelleltetésre.** A földmívelésügyi miniszter f. hó 9-én kelt 8732./II./2'

„AGRARIA“ magyar gépforgalmi részvény-társaság

a szab. osztrák-magyar államvasut-társaság resiczei mezőgazdasági gépgyáranak vezérügynöksége

Mezőgazdák különös figyelmébe!

Eltörhetetlen tégelyacélekefej.

Páncélacél-kormánylemezek.

Magasított acél-ekefej.

Porvédő kerekek.

Acél gerendely.

Rövidített levélcim: „Agraria“ Budapest, V., Váci-ut 2. Sürgönycim: „Agraria“ Budapest,

Tiszta acélsanyag
s a j á t
hámorainkból.

Csak kitámasztott nyeregkerettel bíró taligát szállítunk.

Kérjünk árjegyzéket mivel ez az összes talajmivelő-gépeket terjedelmesen ismerteti és egyáltalán a talaj alapos megmunkálására terjedelmes, szakszerű és minden gazdának értékes felvilágosításokat nyújt — és díjmentesen küldetük.

Ekegyártás terén legelső-rangu magyar gyártmány, felülmúlja még a legnevezetesebb idegen gyártmányokat is.

szám alatt a következő leíratot intézte egyesületünkhöz:

„A kedvezőtlen időjárás okozta takarmányhiány nagy veszélyvel fenyegeti az ország marhaállományát. Hogy a veszély mérve lehetőleg csökkentessék, kívánatos volna, hogy takarmányszűk vidékekről legalább a tenyészállatok egy része oly helyekre szállíttassék, ahol méltányos feltételek mellett kitelelhető. Ezen törekvésben számítok a gazdasági egyesületek támogatására s abban a reményben, hogy ezen irányban való közreműködését hazafini kötelességének fogja tartani, felkérem, tegyen hozzám az iránt jelentést, hogy működése területén kik, hány darab marhát, mily feltétel mellett volnának hajlandók teletetésre átengedni, illetve elvállalni?»

Ezen miniszteri leírat értelmében földhívjuk gazdaközönségünk közül azokat, akik nem talán olyan szerencsés helyzetben lennének, hogy jószágot teletetésre elvállalhatnának, hogy kívánt a adatokat az E. G. E. titkári hivatalával tudassák.

— **A takarmányhiány ellen.** Az *Udvarhelymegyei Gazdasági Egylet* Székelyudvarhelyen, Hollaky Artur főispán elnöke alatt ülést tartott, a melyen elhatározta, hogy szalastakarmányok vételére inségkölcönt szerez. A gazdaközönséget földhívják gabona- és erőtakarmány-szükségletének a gazdasági egylet-hez leendő bejelentésére. Az egylet összes mozgó tőkéjét bevásárlásokra fordítja. A népet ösztönözni fogják a lombtakarmány gyűjtésére. A hitelszövetkezeteket földhívják, hogy járgányos szecskaövágókat szerezzenek be és azt kedvező fizetési feltételekkel engedjék át egyes gazdákból álló érdekeltségeknek. Leginkább figyelmet érdemlő azonban a *Máthé Pál* indítványára kimondott határozat. E szerint *Tallián és Lukács* miniszterekhez fölíratot intéznek, hogy a minden haszon nélkül elfolyó sósapatakok vizét és a sós kutakat egy évre szabadítsák föl, hogy a szalmaféléket izesebbé és így a marhák által szivesebben fogyaszthatóvá lehessen tenni.

— **Arankalrtás és takarmányhiány.** Az ideai nagy szárazság a hereféle fejlődését igen károsan befolyásolta, az elősdi aranka terjedését pedig úgy látszik, előmozdította. Az ország egyes részein, főleg az erdélyrészi vármegyékben egész táblákat ellepnek. Tallián Béla földművelésügyi miniszter tekintettel a takarmányhiányra, az ilyen vidékekre nézve akként intézkedett, hogy az arankairtása a takarmányhiányra és a birtokosok terhének lehető csökkentésére való figyelemmel végeztessék. Megengedte, hogy az olyan táblákon, amelyen az irtás csak az egész heré alászántásával volna foganatosítható, a fölszántás öszig elhalasztható s a here nyári és kora őszi sarjadzása még fölhasználható legyen. Föltétlenül szükséges azonban, hogy a here az arankával együtt mindenesetre az aranka magbamenése előtt a földről eltávolíttassék, lelegeltessék, vagy lekaszáltassék.

— **Sertésvész elleni kísérlet.** Felkérjük azon nagyobb erdélyrészi tenyésztőket, akiknél sertésvész pusztit, hogy a földm. miniszter által engedélyezett két erdélyrészi Simay-Hazslinszky-féle kísérlet megejtése céljából az E. G. E. titkári hivatalánál sürgönyileg jelentkezzenek. A kísérlet a tenyésztőnek semmi költséget nem okoz. A kipróbálandó szer, mely ártalmas anyagot nem tartalmaz, mostantól bármikor szállítható. Minél nagyobb a vészes falka, annál alkalmasabb a kísérlet céljára.

— **Komlótermesztési kirándulás Segesvárt.** Folyó hó 14. és 15.-én, mint jeleztük, a segesvári komlótermelő szövetkezet rendezésében komlótermesztők tanulmányi kirándulást tartottak Segesvárt s környékén, Fejér-

egyházán, Héjjasfalván, Székely Keresztúron s Szenterzsébet különböző komlóskerteiben, midőn is mintegy 30 érdeklődő jelent meg, a többi közt Béli László főispán, Béli Tivadar, Orosz Lajos, Somogyi Albert, Szentkeresztly Pál báró, Ugron Zoltán birtokosok, a földművelésügyi ministerium képviselőjében Károly Rezső akad. tanár s Bartók Géza felügyelő, Tokaji László E. G. E. titkár, Temesmegyéből két gazda s egy leitmeritzi (cseh) gazd. tanító s több kiscgazda vettek részt, bár nem tagadható, hogy ezen mindinkább fontosabbá váló hazai természetési ágának több művelője is okultatott volna ezen kirándulásokon és eszmecsereken. Első nap délelőtt az állami vándortanár tartotta meg értekezését a külföldi komlótermesztés újabb haladásairól, mely után élénk eszmecsere fejlődött ki, majd a délután s másnap a komlóskerteket járták végig hosszú kocsisorban: a midőn a szövetkezeti elnöknel dr. Béli László főispán, Somogyi Albert közgazdasági előadó s Orosz Lajos (Szenterzsébet) vendégszerető házában talált a kiránduló társaság pihenést és szíves látást. Még felemlítjük itt, hogy a Frank Károlynál (Segesvárt), Jakabházy Gábornál s Papp Ödönnél (Székely-Keresztúrt) épített új rendszerű fűtött komlószárítók nagy érdeklődést keltettek s keletkezésükkel az erdélyrészi komlótermesztésben újabb irány következett be!

— **Hogy áll a komló?** Augusztus 18. Mint minden más földi terménynél, úgy a komlósokban is beállott az aszály okozta kár, Ez nyilvánul a növény gyenge fejlődésében, a tobozok tökéletlenségében, a kései virágok lecsáradásában: s így meggyengülven a növény, sok helyen fellépett a rézrozsda (s nem rézüzögi) kapcsolatban a komlópo-lostkával és bolhával! Középeurópában általában csak közepes termés lesz: kevesebb lesz a normális termésnél Csehországban 40—50%-al, Bajorországban és Galiciában 30—35%, Württembergben s Bädenben 20—25%-al. Vannak bajok Elsásban s Angliában is. Sajnos, a hazai komlóskertek képe is megismerodott az utolsó tudósítás óta: a Dunántúl leszedték már s 15—20%-al kevesebb toboztermést kaptak, az Alföldi fekete földekben sem halad már a toboz fejlődés, s félős a komlóbolha fellépése, vagy jégvihar az erdélyi részeken a lapály-komlósokban üde s egészséges a komló, a lejtőkön azonban szenved, általában 30%-al lesz kevesebb a termés, de vannak helyek, ahol jégvihar járt vagy a bolha fellépett, ott 50% kárról is panaszkodnak. Utóbbi napokban a bolha lépett fel erősen, s már a tobozokra vetette magát: ilyen helyeken ajánlatos *azonnal szedni* tehát a koraszedésben is utánozzuk a cseheket, mert különben már a tőkén szét fog hullani az átlukasztott toboz, de a szárításnál s zsákolásnál okvetlen be fog ez következni. Komló-levelész kárról nem jött panasz! Korai komló is kevés termelt, a szedés különben 10—12 nap mulva általános lesz.

A komlóértékesítés képe a fentiek alapján elég kedvezően alakulna, ha volna mit eladni. A Bácskában a korai komló 100 kilója 400 koronán kelt el, a Dunántúlon 310, 340, 380 koronáért (elővétél), Segesvár környékén is 3—4 koronáról beszélnek különként, a Háromszéken pedig pár nappal előbb 300 koronáról 340 koronára ugrott az ajánlat egy 24 óra alatt. Vevő alig egy-kettő van itt, de sürgönyeik már érkeznek. Most — úgy látszik — a cseh s bajor komlópiacokon dolgoznak, mert a bizonyos %-ban szükséges cseh komlót sietnek felvásárolni s csak utóbb jönnek be mihozzánk! Tavaly ellenkezőleg történt! Külföldi piacokon 50 kilónként fizettek eddig: Saaz környékén 230—240 koronát, morva komlóért 230—240, stajeriért 210—224 koronát; Felső-Stájerországban 100 kilónként 360—400 k.-t, a morva piacon 50 kilóért 230—240 kor., Dél-Stájerben Goldingert 400 kor. A *nürnbergi* piacon tottnangi nyári termékért 155—180 márka (50 kiló), Strassburgban 168 márka. Itt szerint a vásárlási kedv mindenütt élénk.

Ajánlatos, hogy természetünk félkilós mintákat küldenének a segesvári komlószövetkezet árucsarnokába s a vidéki sörfőzők egyletébe (Budapest, Akadémia-utca 14. sz.), mert magyar sörgyárosok érdeklődése is közvetlenebb az idén. Heti komlópiac-jelentéseket a segesvári komlótermelő-szövetkezet elnöksége (megyeház) küldöz szét, az idényre az előfizetés két korona.

— **Komló.** Saazról jelentik: Az itteni komlóültetvényekben helyenként fellépett a rézüzög, mely azonban lényeges kárt nem okozhat, mivel a szedést a múlt héten már részben megkezdették és az hétfő óta mindenütt teljes erővel folyik. Az érkező új komlót kilogrammonként 3.50—4.— koronával fizetik.

— **Hirdetmény.** A Kis-Küküllővármegyei Gazdasági Egylet folyó évi szeptember hó 14. és 15. napján a nagyméltóságú m. kir. Földművelésügyi Ministerium, valamint az „Erdélyi Gazdasági Egylet” támogatásával *Dicsőségt-mártonban állatdíjazást* rendez. E díjazásban részt vehetnek az összes vármegyei gazdák saját nevelésű, magyar erdélyi fajta borjas tehennel. 1—3 év közti üszökekkel, valamint a községek saját tulajdonukat képező bikákkal, s végül az 50 kat. holdon felüli birtokosok 1—3 éves bikákkal. Az összes vármegyei kis és nagybirtokosok, valamint magán tenyésztők részt vehetnek a díjazásban a báznai fajtájú sertésekkel, továbbá saját nevelésű langshan, orpington és fehér kopasznyakú baromfiakkal, libákkal, kacskákkal és pulykákkal. *Dijak: I. csoport.* Kisbirtokosok dija borjas tehennel: 1. di: diszoklevél és 50 korona, 2. di diszokl. és 40 k., 3. d. diszokl. és 30 k., 4. d. diszokl. és 25 k., 5. d. diszokl. és 20 k., 6. d. diszokl. és 15 k. *II. csoport.* Kisbirtokosok dija 1—3 éves üszökekért: 1. di diszoklevél és 40 korona, 2. di diszoklevél és 25 k., 3. d. diszokl. és 20 k., 4. d. diszokl. és 15 k., 5. d. diszokl. és 10 k. *III. csoport.* Bika gondozók díjai a községek tulajdonát képező bikák jó tartásáért: 1. di 25 korona, 2. d. 20 kor., 3. d. 20 k., 4. d. 15 k., 5. d. 15 k., 6. d. 15 k., 7. d. 10 k., 8. d. 10 k., 9. d. 10 korona. *IV. csoport.* 50 holdan felüli birtokosok dija 2 és 3 éves bikákért: 1. di diszoklevél és 50 korona, 2. d. diszokl. és 25 kor. *V. csoport.* 50 holdan felüli birtokosok díjai 1—2 éves bikákért: 1. di diszoklevél és 50 korona, 2. di diszokl. és emdeni libatorzs, 3. d. diszoklevél. *VI. csoport.* 50 holdan felüli birtokosok díjai borjas tehennel: 1 di diszoklevél és 50 korona, 2. d. diszokl. és 40 k., 3. d. diszoklevél és egy pekkingi kacsatörzs, 4. d. diszoklevél. *VII. csoport.* 50 holdan felüli birtokosok díjai 2—3 éves üszökekért: 1. di diszoklevél és 50 korona, 2. d. diszokl. és 40 k., 3. d. diszokl. és egy pekkingi kacsatörzs, 4. d. diszoklevél. *VIII. csoport.* 50 holdan felüli birtokosok részére megállapított díjak 1—2 éves üszökekért: 1. di: diszoklevél és 50 korona, 2. d. diszoklevél és 30 k., 3. d. diszoklevél egy orpington törzs. *IX. csoport.* Magán tenyésztők részére megállapított díjak fajtisza „mangalica” és „báznai” fajtájú sertésekért. *A)* 1—3 éves mangalica kanokért: 1. di: diszoklevél és 30 korona, 2. d. diszokl. és 20 k., 3. d. diszokl. és 15 korona. *B)* 1—3 éves báznai kanokért: 1. di: diszoklevél és 30 korona, 2. d. diszokl. és 20 k., 3. d. diszokl. és 15 k. *C)* 1—3 éves mangalica kocákért: 1. di diszoklevél és 30 korona, 2. d. diszokl. és 25 k., 3. d. diszokl. és 20 k., 4. d. diszokl. és 10 k. *D)* 1—3 éves báznai kocákért: 1. di diszoklevél és 30 korona, 2. d. diszokl. és 25 k., 3. d. diszoklevél és 20 k., 4. d. diszokl. és 10 kor. *X. csoport.* Magán tenyésztők részére megállapított díjak langshan, orpington és fehér kopasznyakú baromfiakért: 1. di diszoklevél és egy langshan törzs, 2. d. diszokl. és 10 korona. *XI. csoport.* Magán tenyésztők részére megállapított díjak libákért: 1. di diszoklevél és 10 korona, 2. d. diszokl. és 5 korona. *XII. csoport.* Magán tenyésztők részére megállapított díjak kacskákért: 1. di diszoklevél és 5 korona, 2. d. diszokl. és 2 korona. *XIII. csoport.* Magán tenyésztők

részére megállapított díjak pulykákért: 1. díj diszokl. és 10 korona, 2. d. diszokl. és 5 kor. *Tudnivalók.* A díjazásban résztvenni ohajtó tenyésztők bejelentéseiket szóval vagy írásban folyó év szeptember hó 13-án délelőtt 10 óráig a „Kis-Küküllővármegyei Gazdasági Egylet,” hivatalos helyiségében (Dicsőszentmárton, vármegyeház I. emelet 4 ik ajtó) megtenni, s a díjazásra bejelentett állatokat 1904. évi szeptember hó 14-én reggeli 8 óráig az állatvásártér kijelölt helyén elővezetni tartoznak. Később bejelentett és elővezetett állatok a díjazásnál figyelembe nem vétetnek. A díjat nyert állatok folyó évi szeptember hó-14 délutáni 3 óráig a kijelölt helyről el nem vihető. — A Kis-Küküllővármegyei Gazdasági Egylet fenntartja magának azon jogot, hogy a kijelölt díjakat csak díjazásra érdemes állatok tulajdonosainak ossza ki, s amennyiben ily állatok elé nem vezetnének, a fennmaradó díjakat más csoportok részére adhasa ki, illetve visszatartassza. — Egyidejűleg közhírre tétetik az is, hogy az állatdíjazással egyidőben gépkiallítás is fog tartatni Kis-Küküllővármegyei Gazdasági Egylet. Dicsőszentmárton, 1904. évi augusztus hó 1-én. *Dr. Boér Elek* egyleti fetitkár, *Bárá Kemény Ákos*, főispán, elnök.

— **Vetőmag-eladás.** A kisbéri, bábolnai, mezőhegyesi és fogarasi ménesbirtokok, valamint a gödöllői kir. korona-uradalom gabona és egyéb terménykészletből, az erre alkalmas minőségű magvak az alábbi feltételek mellett vetőmagul mindazoknak a dazdáknak kiadatnak, akik eziránt a birtokok igazgatóságaihoz fordulnak. Az egyes teemények csak készpénzfizetés mellett engedtetnek át. Az eladási ár Kisbérre, Bábolnára, Mezőhegyesre és Gödöllőre nézve a budapesti tőzsdei. Fogarasra nézve pedig a fogarasi piacon jegyzett piaci, illetve tőzsdei árak szerint állapittatik meg, oly módon, hogy az elszállítást megelőző napon jegyzett tőzsdei illetve piaci árakból szállítási költségre Bábolnán 60, Kisbéren 83, Gödöllőn 30 fillér, Mezőhegyesen pedig 100 fillér métermázsánként levonatik, az ily módon megállapított árakhoz azonban, mivel jól megrostált vetőmag engedtetik át, mindegyik birtokon métermázsánként 2 K, azaz kettő korona hozzászámittatik.

Egy gazdának egy és ugyanazon gabonanemből 100 métermázsáig, egyéb magvakból 10 métermázsáig terjedő mennyiség engedtetik át.

A vásárolt vetőmag kizárólag csak vétésre fordítható; ezért a megrendelő gazda kívánatra a megrendelés teljesítése előtt hitteles községi bizonyítvánnyal igazolni tartozik, hogy a megrendelt vetőmagra tényleg szüksége van.

A szállítást a legközelebbi vasúttal másra mindegyik birtok ingyen, illetve költségfelszámítás nélkül teljesíti ugyan, de a vasúti- és hajószállítási költségeket a megrendelő fél viseli.

A szükségelt vetőmagvakra előjegyzéseket is kérhetnek a gazdák az említett uradalmak igazgatóságaitól és pedig őszi gabonára folyó évi október hó 1-ig, tavaszira pedig folyó évi december hó végéig, megjegyezvén, hogy az előjegyzett vetőmagvak kiszolgáltatása az őszi, illetőleg a jövő tavaszi vetés végéig fog eszközöltetni. Budapest, 1904. július hó 28-án.

— **Az állami felsőbb borgazdasági tanfolyam új otthona.** Október hó elsején a m. kir. állami felsőbb borgazdasági kurzus állandó otthonába, a főváros II. kerületében levő törökviszi dűlőben Debrői utca 15. szám alatt levő központi szőlészeti kísérleti állomás pompás helyiségébe költözik. Az iskola valóban mintaszerűen van felszerelve, laboratóriumokkal és a borkémiai vizsgálatokhoz szükséges összes eszközökkel.

— **A gazdasági munkáskisegítő pénztár.** A gazdasági munkáskisegítő pénztárnak ez idő szerint 63550 tagja van. Ebből 15270 ember évi nyugdíjat biztosított, a cséplési időre 6293 munkást biztosítottak baleset ellen, 287

munkaadó pedig 6800 munkásának biztosított a maga részéről nyugdíjat. Ez évben időleges munkaképtelenség címén 2378 tag kapott segélyt, rokantság címén 1206, halálozásból kifolyólag 75 család kapott temetési járulékot. A munkáspénztár humánus működését fényesen bizonyítja az az adat, hogy a pénztár rövid fennállása óta 623.720 korona segélyt osztott szét bajba szerencsétlenségbe jutott munkás-embereknek és kisbirtokú földmiveseknek.

— **Mikrosol fertőtlenítő szer gazdasági üzemek részére.** Gazdasági körök kivétel nélkül kedvező ítéletet igazolják, hogy Lutz Ede és Társa pozsonyi festégyárosok által előállított Mikrosol tejsavas szeszgyárakban, pinchehelyiségekben, lakóházakban, istállóban stb. az oly kellemetlen penész- és gombaképződések, falmállás, fagomba és dohos levegő megszüntetésére rendkívül hatásosnak bizonyult. Mikrosol penészképződések ellen való erős hatásánál fogva, az ezek okozta nedvességet is eltávolítja. — Tehát elég alkalom kínálkozik ezen, a valódi szükségletnek megfelelő gyártmány alkalmazására, annál is inkább, mivel feldolgozása nagyon egyszerű. Egyébként mindenkinnek szívesen szolgálnak bővebb felvilágosítással a Mikrosol egyedül előállító: Lutz Ede és Társa, festégyárosok, Pozsony. (1036. II.)

NÉPBANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG KOLOZSVÁRTT
Deák Ferenc-utca (ezelőtt: Belközép-utca) 37. sz. alatt (Korbuly-ház) olcsó jelzalog és váltókölcsonöket nyujt és **BETÉTRE 5 SZÁZALÉK KAMATOT AD.**

Őszi búkköny a kolozsvári tárházakból szállítva

— **14 koronával** —

50 kilonként, továbbá őszi borsó, szöszös búkköny, biborhere, csibehur, mustár, muhar, arankamentes luczernamag, szürke, piros, fehér köles Budapestről szállitva jutányos áron kapható **Haldek** magnagykereskedésében, József főherceg ő cs. és kir. fensége udvari szállitójánál **BUDAPEST, Károly-körut 9. szám.**

1353

Magyar Jelzalog-Hitelbank
Képviselesége Kolozsvártt

(Jókai-utca 2. sz., gr. Rhédey-ház, I. em.)
Az intézet alaptökeje 40 millió korona.

4%-os és 4½%-os

Záloglevélkölcsonöket

nyujt és pedig 4%-os kölcsont földbirtokra: 50 évi törlesztéssel 4-95 százalék-, nagyobb városokban fekvő házakra 42½ évi törlesztéssel 5-25 százaléknyi évi részletfizetés mellett és magasabb leszámítási árfolyam mellett 4½%-os záloglevélkölcsonöket földbirtokra 50 évi törlesztéssel 5-35 százalék és nagyobb városokban fekvő házakra 42½ évi törlesztéssel 5-65% évi részletfizetés mellett.

A jelzalogul felajánlott erdélyrészi ingatlanok értéke és a megszavazandó kölcson összegére nézve az Erdélyi Gazdasági Egylet bizalmi férfiai adnak véleményyt. (1001.)

A bank képviseleségénél kaphatók 4% és 4½%-os záloglevelek, 3%-os és 4%-os nyereséménykötvények

A Nagyszeheni Földhitelintézet
törlesztéses jelzalogkölcsonöket ad

2000 K.-tól kezdő összegekben,

mely kölcsonök készpénzben fizettetnek ki és 4, 4½, 4¾ és 5% kamatláb és 3/4% kezelési díj mellett a tőketörlesztéssel együtt felővi részletekben visszafizetendők a következő feltételek alatt még pedig minden 1000 K. tőke után fizetendő:

A.	1. 10 évi törlesztésre félévenként	1243	K. 65.01 f.
	2. 20 " " "		K. 41.75 f.
	3. 30 " " "		K. 34.79 f.
	legkisebb kölcson 2000 korona, kivételesen 1000 koronától fogva is.		
B.	1. 15 évi törlesztésre félévenként		K. 48.52 f.
	2. 25 " " "		K. 30.57 f.
	3. 35 " " "		K. 32.05 f.
	legkisebb kölcson 5000 korona.		

C.	1. 30 évi törlesztésre félévenként	K. 32.92 f.
	2. 40½ évi " " "	K. 29.69 f.
	3. 50 évi " " "	K. 28.22 f.
	legkisebb kölcson 10.000 korona.	
D.	1. 50 évi törlesztésre félévenként	K. 26.11 f.
	legkisebb kölcson 30.000 korona.	

Az ötven évi kölcsonök, csak földbirtokokra adatnak, a többiek nagyobb vidéki városokban házakra is megelőző helyszini szemle után.

Kölcsonfolyamodványok az alulirothoz benyujthatók, ki minden bővebb felvilágosítást is készséggel ad:

Erdélyi erdő-faanyag és bányagynökség.
Gombos Benő Kolozsvár, malom-u. 16. sz.

Mótor-benzint

minden fajsúlyban és mindennemű motorhoz alkalmasat jutányosan szállit a

Köolajfinomító-gyár Részv.-társ.
brassói gyarából.

Megrendelések a brassói irodába intézendők.
Benzin adómentességére vonatkozó eljárás illetőleg, a kellő felvilágosítás ugyanott készséggel megadatik. 1351.

Fischer és Társa

— **Faiskolák** —

Nagy-Enyed (Alsó-Fehérmegye.)

Szakszerűen nevelt gyümölcsfáknak tömeges produkálása a legfinomabb és legjobb csemege és kereskedelmi fajokban. Gyümölcsvadonczok, Gleditsiák, Akáczfák, Spárga, Rhabarber, Gömbakacz, Szamocza, Ribiszke (vörös szőlő) Egres stb. stb.

Megbízható kiszolgálás. — Olcsó árak.
Szakszerű csomagolás. 1352

Egy jó magyar lovas

jutányos árban belovagol lovákat, esetleg lovasókat saját lovaikon, katonai előírás szerint, kiképez, — Versenyekre szintén.

Czim: **Kolozsvár, Magyar-utca 69. sz.**

1360

„Egy jó karban levő 4 lóerejű cséplő garnitúra jutányos áron eladó s munka közben bármikor megtekinthető a tulajdonosnál. Czim a kiadohivatalba.” 1357

Rozsdairtó (Antifrost) legtartósabb és a rozsdaképződést tökéletesen megelőző fekete festék vasneműk stb. részére.

Tüzpáncél (Flammentod) tűz és minden időjárás ellen védő festék, legtükételesebb óvszer faalkatré. szék gyuladása és rothadása ellen 1343. II.

Ajánljuk továbbá

amerikai hengerolaj és szilárd gépszir-különlegességeinket,

utóbbiit **Tovote- és Stauffer-szelencékhez**
KIND és HERGLOTZ

vegyészeti gyár főlkja

Budapest, V., Visográdi-utoza 4. szám.

A LAPFELÜGYELŐ BIZOTTSÁG FELÜGYELTE MELLETT:

Felölő szerkesztő és kiadó:

TOKAJI LÁSZLÓ.

Segédszerkesztő:

ÉBER ERNŐ.

AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET TULAJDONA.

„Grand prix“-vel kitüntetve az 1900. évi párisi világkiállításon



KWIZDA
korneuburgi
marhatáppora.
Étvágygerjesztő szer
LOVAK, SZARVASMARHÁK és JUHOK részére.

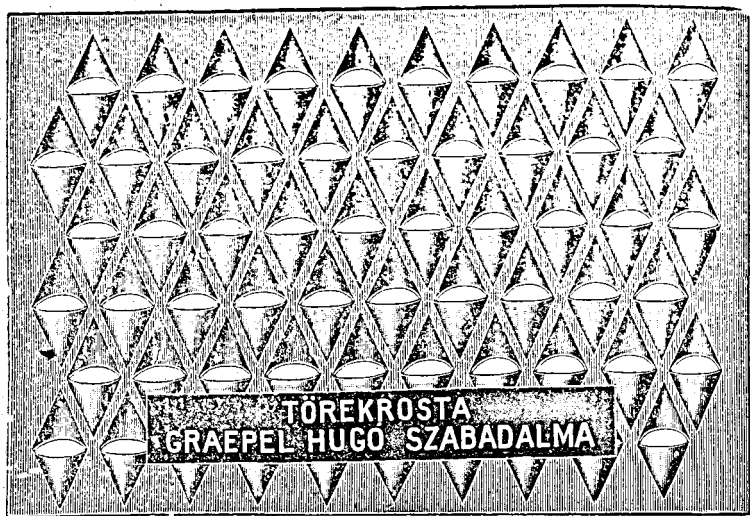
50 év óta alkalmaztatik a legtöbb istállóban étvágy hiánya, rossz emésztés esetén, a tej megjavítására, a tehenek tejszolgalmányának szaporítására.

Ára dobozonkint 1'40 kor., féldobozonkint 70 fillér
Igazi csak az itt látható védjeggyel.

Ábrákkal ellátott árjegyzék ingyen és bérmentve.
Főraktár:

Kwizda Ferencz János
cs. és kir. osztrák-magyar, rom. kir. és bulg. fej. udvari szállító,
kerületi gyógyszerész, KORNEUBURGBAN, Bécs mellett.


1291. II



TÖREKROSTA
GRAEPEL HUGO SZABADALMA

GRAEPEL HUGÓ-féle szabadalmazott törekrosta.
GRAEPEL HUGÓ-féle szab. gabona és lóhere cséplőgépek 2 dobbal. Malomberendezések, Olajmalmok, Konkolyválasztógépek és rostalemezek kaphatók: 1066

Graepel Hugó gép- és rostalemezgyár,
malomépitészet BUDAPEST, V., Váci-út 40—46.



A címre tessék ügyelni!

VALÓ-
di francia különlegesek (óvszerek) csakis F. Bergueran-fis leghíresebb páris gyárostól legelőnyösebben beszerzésiük.

Polgár Sándorné
Budapest, VII. kerület,
Erzsébet-körút 50. sz.
Részletes képes árjegyzék ingyen és bérmentve 1856

KONKOLYI ISTVÁN 1327
mérnök

fajtyúk-tenyészedje
Kropach-vasgyár. (Szepes megye.)



Angol, telivér, elsőrendű fajtyúk-törzseimnek költőtojásai: kendermagos plimut, fekete langán, sárga orpington 80 f., májusban 60 fillér, fogolyszínű olasz 40 fill., illetve 30 fill. darabonként. — Rázásmentes, pátens csomagolás 1 kor., postadíj 1 kor. Törött és terméketlen tojások ingyen kicséréltetnek. Csirkék hat hetes korban márcziusi kelésű 4, áprilisi 3-50, májusi 3 kor. darabonként. — Árjegyzék, csapda-fészek, szétszedhető öl, olcsó mesterséges csirke-nevelő, aprócsirke szállító-doboz, sodronyhálóról stb. ingyen. — Kérdezősködésekre válaszbélyeg kéretik.

Csirkék
mindennemű nyomtatványhoz szép és tisztá kivitelben pontosan és olcsón

Fischer's Spot
Műintézet
Budapest
VIII. Vas-utca 7. szám
Vásárlói megrendelések is pontosan eszközölhetnek.

Gazdák Biztosító Szövetkezete
BUDAPEST, VIII. Baross-utca 10. II. em.
Alakult 1900.

Biztosítéki alap:

Alapítványok	Korm. hozzáj. elemi ágazatban	400.000.— K.
	Alapítók	1.270.000.— "
	élet	200.000.— "
Tartalékok		255.200.02 "
Összesen:		2.125.200.03 K
1901. évi fölösleg		90.349.— K.
1902. " "		59.782.36 "
1903. " "		109.331.73 "

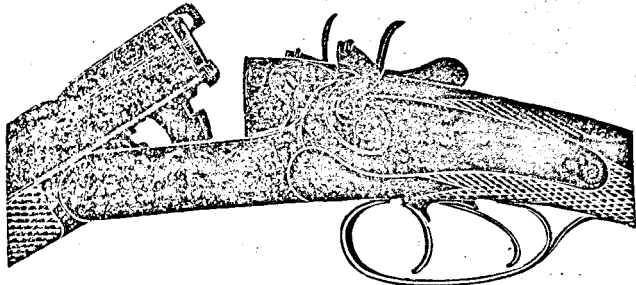
Biztosításokat elfogad tűz- és jégkár ellen, ugyancsint az ember életére különféle módozatok szerint.

Az üzlet eredményben a biztosított tagok díjarányukban részesülnek és az 1901. évi üzletfeleslegből egy a tűz, mint a jégkár ellen biztosítva volt tagok 4%-os díjvisszatérítést kapta r.

Az 1902. évi üzlet feleslege közgyűlési határozattal tartalékba helyeztetett.

Biztosítási ajánlatok benyújthatók közvetlenül vagy a képviselők közvetítésével. Nyomtatvánnyal és felvilágosítással minden irányban készséggel szolgál.

1018 **az igazgatóság.**



Egyedüli FERLACHI gyártmány,
mely a bel- és külföldi gyártmányok közti versenyen a legelső díjat nyerte el.

Aranyérem Páris 1900. — 46 remekelés.

Ogris Márcus 1323
fegyvergyár és (prácios) puskaműves

FERLACH (KARINTHIA) szállít elsőrangú bármily rendszerű vadász- és cséllövő-fegyvereket legjobb és legpontosabb kivitelben **Különlegesség** nagyon könnyű DRILLING-fegyverekben. Súlyuk 2-8 — kilogramm

Ujdonság: Browning-féle automatikus serét ismétlő fegyver 225 korona gyári árban.

Magyar árjegyzék kívánatra bérmentve.
Levelezés magyar! Levelezés magyar

Minden gazdaságban nélkülözhetetlen eszközök

az országszerte elsőhelyen elismert kitünő szerkezetű és legolcsóbb

„Eredeti Kalmár-rosták“ és terménytisztító gépek. Elsőrendű hazai anyagból gyártunk ez időszert 15-féle különböző szerkezetben a gazda minden követelményeinek legjobban megfelelő általános terménytisztításhoz berendezett különleges gépeket, szelelő és magválasztó rostákat, kézi vagy hajtó erőre alkalmazva. — Ez évi újdonságainkról sziveskedjék ingyen árjegyzéket kérni. — Minden esetleges kérdésekre azonnal és díjtalanul válaszolunk.

Kalmár Zs. és Társa különleges terménytisztító gépgyára

Telefon 69. szám. — Sürgőnyezim: Kalmár-rostagyár.

Hódmező-Vásárhelyen.

1274